



2016 **7/31**日

18:00開演 17:30開場 上演時間:50分  
茅ヶ崎市民文化会館 小ホール

＼仲良し?／ ＼ライバル?／

フランスからやってきた  
でこぼこクラウン二人組

のっぽのアントワーンとずんぐりしたトマ、  
黒い服装たでこぼこコンビ。

いたずらしたり、追いかけてこしたり、ひっぱり合ったり…

ハラハラドキドキ、ユーモアたっぷりな  
ジャグリングやマイム

ピッタリ息の合った驚きの技が次々と飛び出します。

夏休みは家族みんなで

笑ってハッピー!

Le Cirque Inachevé  
シルク・イナシュヴェ

# Piste & Love

## ピスト&ラブ

| チケット料金(税込) | 全席指定  
こども(3歳~高校生) 500円  
おとな 1,000円

[おすすめ年齢] 3歳より \*せりふはありません  
\*3歳未満のお子様は保護者1名につき1名まで膝上の鑑賞無料  
\*茅ヶ崎市民文化・スポーツ振興財団 キッズ応援☆プログラム 特別料金

6月2日(木)前売開始

\*文化会館での電話予約は3日(金)午前9時より受付

| チケット・お問い合わせ |

茅ヶ崎市民文化会館 0467-85-1123

茅ヶ崎市茅ヶ崎1-11-1

●JR東海道線・湘南新宿ライン 茅ヶ崎駅北口徒歩8分

| プレイガイド |

イープラス eplus.jp

川上書店茅ヶ崎ラスカ店 0467-87-3826

長谷川楽器店本店 0467-85-1725

ミュージックハウス・ウチダ 0467-82-3918

湘南リビング新聞社 0466-27-7411

茅ヶ崎市民文化会館 0467-85-1123

\*文化会館での電話予約は6月3日(金)午前9時より受付  
<http://www.chigasaki-arts.jp/>

主催: 公益財団法人茅ヶ崎市民文化・スポーツ振興財団

企画・制作: NPO法人劇場創造ネットワーク/座・高円寺

協力: アンスティチュ・フランセ東京

シルク・イナシュヴェ

フランスの北部の町ロムにあるサーカス学校で学んだアントワーン・クレ (Antoine Cleé) とトマ・デキット (Thomas Deguidt) により2007年に結成。ジャグリングやマイムやコンテンポラリー・ダンスの要素を織り交ぜた多様な身体表現を追求しています。「ピスト&ラブ」は、彼らが初めて一緒につくった作品です。「シルク・イナシュヴェ」は「未完成のサーカス」という意。